

Protokollat

Memorandum of understanding

Cadeler A/S - Metal Maritime

Clarification of the use of Zero-days

Med henvisning til Forhandlingsprotokollatets pkt. 5 skal der ske en tydeliggørelse af begrebet nul-dage og hvordan de anvendes i fridagsregnskabet.

Rederiet CADELER og Metal Maritime har aftalt følgende:

With reference to the Forhandlingsprotokollat (Negotiating Protocol's) section 5, the concept of zero days and how they are used in the holiday accounts must be clarified. The shipping company CADELER and Metal Maritime have agreed as follows:

Definition af en rejsedag

En rejsedag = 0-dag (ingen optjening/ingen afvikling)

En rejsedag gives når man er på vej til arbejde/kursus men er nødsaget til at rejse dagen før for at nå frem i tiden.

En rejsedag gives når man er på vej hjem fra arbejde/kursus men er nødsaget til at rejse dagen efter, grundet udbudet af fly, tog etc/eller hvis man ankommer efter kl. 00.00 og dermed dagen efter afmønstring.

Definition of a travel day

One travel day = 0-day (no accrual/no settlement) (no earn / no burn)

A travel day is given when you are on your way to work/course but have to travel the day before in order to arrive on time.

A travel day is given when you are on your way home from work/course but are forced to travel the following day, due to the availability of flights, trains etc./or if you arrive after 00.00 and thus the day after mustering.

Definition af en 0-dag

En 0-dag = ingen optjening/ingen afvikling

En 0-dag gives for eksempel i forbindelse med "Compassionate leave".

En 0-dag kan også gives, hvis en medarbejder har fået fri for at tage sin eksamen – således at medarbejderen har fået ekstra fri, stadig får normal hyre men hverken afvikler eller optjener dage i perioden.

En 0-dag anvendes også, hvis medarbejderen for eksempel sidder standby på et hotel, grundet det ikke er muligt at påmønstre skibet. Hvis medarbejderen sidder standby men hans/hendes tårn er startet vil optjening påbegynde som vanligt – dog vil medarbejderen stadig stå med 0-dage og tilskrivning af fridøgn vil ske manuelt fra Crewing Payroll. Dette grundet, at medarbejderen ikke kan stå som værende onboard uden fysisk at være det.

Definition of a 0 day

A 0 day = no accrual/no settlement (no earn / no burn)

A 0-day is given, for example, in connection with "Compassionate leave".

A 0-day can also be given if an employee has been given time off to take their exam - so that the employee has been given extra time off, still receives normal wages but neither uses nor earns days during the period.

A 0-day is also used if, for example, the employee is on standby at a hotel because it is not possible to embark the ship. If the employee is on standby but his/her turn has started, accrual will begin as usual - however, the employee will still have 0 days and attribution of days off will be done manually from Crewing Payroll. This is because the employee cannot pretend to be onboard without physically being so.

Minusdage

Under specielle omstændigheder kan der indgås aftale mellem medarbejderen og Cadeler A/S om, at medarbejderen kan gå i minusdage. Ved aftale om minusdage vil medarbejderen stadigvæk få udbetalt sin normale hyre. Fremtidige ekstra optjente dage vil blive modregnet i minusdagene, indtil medarbejderen ikke længere har minusdage.

Minus days

Under special circumstances, an agreement can be entered into between the employee and Cadeler A/S that the employee can take minus days. In the event of an agreement on minus days, the employee will still be paid his normal wage. Future extra accrued days will be offset against the minus days until the employee no longer has minus days.

Copenhagen 17th April 2023

Under forbehold for Danske Rederiers
godkendelse
Subject to Danske Rederier's approval

For Metal Maritime
Under forbehold for kompetent forsamling
godkendelse
Subject to competent assembly approval